

PRS



اثر انگشتان و Eurodac (یوروداک)

@istockphoto/ianp013

معلومات برای اتباع کشورهای ثالث و افراد بدون تابعیت که در هنگام عبور غیر قانونی از سرحدات بیرونی دستگیر می شوند (مقرره (اتحادیه اروپا) شماره ۲۰۱۳/۶۰۳ ماده ۲۹ بند ۳)

اگر شما ۱۴ ساله کامل شده‌اید یا مسن تر هستید و شما در هنگام عبور غیر قانونی از سرحد دستگیر می‌شوید، از شما اثر انگشت گرفته می‌شود و برای دیتابیس اثر انگشت Eurodac (یوروداک) فرستاده می‌شوند. بر اساس قانون، شما نمی‌توانید از دادن اثر انگشت خودداری کنید.

اگر اثر انگشتان کیفیت بدی داشته باشند یا اگر عمداً به انگشتان خود آسیب رسانده‌اید، اثر انگشتان را می‌توان بعداً دوباره گرفت.

اگر شما بعداً یک زمانی دوباره درخواست پناهندگی کنید، از شما دوباره اثر انگشتان گرفته می‌شود. اگر شما از کشور متفاوتی از آنکه در آنجا اولین بار از شما اثر انگشت گرفته شده درخواست پناهندگی می‌کنید، شما را می‌توان به کشوری برگرداند که در آنجا اولین بار اثر انگشت گرفته شد.

اثر انگشتان به مدت ۱۸ ماه ذخیره می‌شوند. بعد از آن به طور اتوماتیک از دیتابیس حذف می‌شوند. در دیتابیس Eurodac (یوروداک) فقط معلومات اثر انگشتان و معلومات مربوط به جنسیت ذخیره می‌شود. در دیتابیس Eurodac (یوروداک)، اسم، عکس، تاریخ تولد و تابعیت ذخیره نمی‌شوند.

شما می‌توانید در هر زمانی در آن کشوری که در آن از شما اثر انگشت گرفته شده، سوال کنید که چه معلوماتی از شما در دیتابیس Eurodac (یوروداک) ذخیره شده است. می‌توانید درخواست کنید که معلومات غلط اصلاح شوند یا اینکه اینها را حذف کنند. برای مثال در صورتی که شما تابعیت یکی از کشورهای اتحادیه اروپا یا یک کشوری که به سیستم دابلین پیوسته یا جواز اقامت یکی از این کشورها را دریافت کرده‌اید و درخواست پناهندگی هم نکرده‌اید، معلومات باید حذف شوند.

دیتابیس Eurodac (یوروداک) توسط یک ریاست در اتحادیه اروپا به نام eu-LISA اداره می‌شود. معلومات شما را فقط می‌توان برای مقاصد معین شده در قانون استفاده کرد. معلومات شما فقط برای سیستم مرکزی Eurodac (یوروداک) فرستاده می‌شوند. اگر شما بعداً از یک کشور دیگر اتحادیه اروپا یا کشور ملحق شده درخواست پناهندگی می‌کنید^{۱)}، اثر انگشت شما برای مقایسه به آن کشور فرستاده می‌شود. معلومات ذخیره شده در Eurodac (یوروداک) برای هیچ کشور دیگری یا سازمانی در خارج از اتحادیه اروپا و کشورهای ملحق شده به آن فرستاده نمی‌شوند.

(۱) ۲۷ کشور عضو اتحادیه اروپا و همچنین چهار کشور ملحق شده به سیستم دابلین (ناروی، ایسلند، سوئیس و لیختن اشتاین) می‌توانند به شیوه‌ای که قانون اجازه داده از معلومات اثر انگشت شما استفاده کنند.

از ۲۰ ماه جولای ۲۰۱۵ به بعد همچنین بعضی دیگر از مقامات دولتی از جمله پولیس و آژانس پولیس اروپا (Europol) می‌توانند معلومات اثر انگشتان شما را بررسی کنند که آنوقت آنها حق خواهند داشت تا جهت پیشگیری، کشف و تحقیق در مورد جرایم جدی و تروریسم برای دسترسی به دیتابیس Eurodac (یوروداک) درخواست کنند.

© اتحادیه اروپا، ۲۰۱۴
کاپی کردن متن مجاز است. برای استفاده یا کاپی کردن عکس‌های جداگانه باید مستقیماً از دارندگان کاپی رایت اجازه درخواست کرد.

معلومات تماس

نگهدارنده راجستر Eurodac (یوروداک) و نماینده او
معلومات تماس: ریاست عمومی پولیس (Poliisihallitus) و ریاست امور مهاجرین (Maahanmuuttovirasto)
پولیس فنلاند: poliisi.fi

معلومات تماس دفتر نگهدارنده راجستر
Poliisihallitus (ریاست عمومی پولیس)
PL 1000 (Vuorimiehentie 3),
02151 Espoo
+358 295 480 181
kirjaamo.poliisihallitus@poliisi.fi

معلومات تماس مقام مسنول ملی حفاظت از معلومات
Tietosuoja- ja valtuutus toimisto
(دفتر نماینده حفاظت از معلومات)
آدرس مراجعه:
Lintulahdenkuja 4, 00530 Helsinki
آدرس پستی:
PL 800, 00531 Helsinki
تلفون مرکز: +358 29 566 6700
رهنمایی تلفونی عمومی برای افراد خصوصی:
+358 29 566 6777

اگر می‌خواهید با معلوماتی که در باره شما در سیستم Eurodac (یوروداک) راجستر شده آشنا شوید، درخواست را شخصاً به پولیس ارائه دهید. خودتان را



Rajavartiolaitos
Gränsbevakningsväsendet
The Finnish Border Guard



POLIISI
POLISEN I FINLAND
Police of Finland



EUROPEAN UNION
AGENCY FOR ASYLUM



Maahanmuuttovirasto
Migrationsverket
Finnish Immigration Service